

# Museo Etnológico de Navarra «Julio Caro Baroja» Memoria de Actividades

SUSANA IRIGARAY SOTO<sup>1</sup>

## 1. INTRODUCCIÓN: ACTIVIDAD HASTA 1996

El Museo Etnológico de Navarra «Julio Caro Baroja», creado por acuerdo de Gobierno del 2-XI-94 y con sede en el monasterio de Santa María la Real de Irache, viene desarrollando desde sus comienzos una labor importante pero oculta hasta ahora no sólo a los ojos del gran público, sino también poco perceptible para el mundo de la investigación etnológica española. Si bien es cierto que las especiales circunstancias del histórico edificio obligan, por el momento, a carecer de los espacios adecuadamente habilitados para la exposición de sus fondos, es necesario apuntar que la Dirección General de Cultura-Institución «Príncipe de Viana» está cuidando con especial dedicación de poner las bases firmes para el futuro desarrollo de un museo que pretende ser puntero tanto en sus instalaciones como en el planteamiento científico de su exposición y de sus actividades.

Los trabajos que se vienen realizando se refieren a dos frentes que resultan indispensables para garantizar el correcto funcionamiento del museo en lo sucesivo.

Por un lado, las obras de restauración y mantenimiento del monasterio de Irache, tanto de la parte artísticamente más valiosa (iglesia y claustro plateresco) como del edificio barroco o claustro nuevo, donde se ubicará el grueso de las instalaciones del museo. Al tratarse de obras dependientes de la Sección de Patrimonio Arquitectónico del Gobierno de Navarra, nos limitaremos a apuntar que las inversiones se están dedicando fundamentalmente a la renovación de las cubiertas, así como al saneamiento y aislamiento de los sue-

1. Etnóloga del Museo Etnológico de Navarra «Julio Caro Baroja».

los de las plantas bajas. Se trata de un planteamiento de futuro que redundará sin duda en la durabilidad y efectividad de las remodelaciones que se requieran para los espacios del museo.

Por otro lado, ha sido preocupación desde el principio para los técnicos de la Sección de Museos, Bienes Muebles y Arqueología, la puesta en marcha de un inventario que permitiese saber con certeza tanto el número como la naturaleza de los fondos con los que se contaba. Para ello, se diseñó una ficha específica para lo que se ha venido llamando oficialmente el «Inventario Etnográfico de Navarra», que viene desarrollándose en tres fases sucesivas por la vía de adjudicación a empresas especializadas en concurso público. Hasta mediados de 1996, se había realizado la catalogación de 4.001 piezas y se podía hacer ya un balance bastante seguro del estado de conservación y de la representatividad de la colección etnográfica existente en el museo. La detección de las lagunas temáticas más importantes entre los fondos ha permitido plantear para los años venideros una política de adquisiciones más acorde con las necesidades reales de ampliación de la colección.

Como característica más notoria que podemos destacar del fondo etnográfico del «Julio Caro Baroja» es su riqueza en conjuntos de piezas procedentes de distintos talleres artesanales de toda la geografía navarra. De este modo, podemos decir que están representadas, con fondos notables por su número, antigüedad y calidad, las siguientes actividades profesionales:

– *Cucharería en boj*, con el taller de José Presto, de Linzoáin (Erro) y piezas sueltas de Marcos Saragüeta, de Mezquíriz.

– *Guarnicionería*, con el taller de Leocadio Lecumberri, de San Martín de Unx y piezas sueltas de otros talleres de Sangüesa y Sos del Rey Católico.

– *Herrería*, con el taller de Esteban Zulet, de Eslava.

– *Cordelería*, con los talleres de Delfín González, de Urroz-Villa y de la familia Elizari, de Pamplona.

– *Cuchillería*, con el taller de Salustiano Casanellas, de Estella.

– *Carpintería*, con las herramientas del taller de tracción animal de Francisco Aristimuño, de Azuelo.

– *Carrería*, con el taller de los Hermanos Marín, de Lumbier y herramientas de la familia Cantón, de Estella.

– *Zapatería*, con el taller de Pedro Oset, de Sangüesa.

– *Alpargatería*, con el taller de Fermín Juanto, de Sangüesa.

– *Cerería-confitería*, con el taller de Germán Hualde, de Sangüesa.

– *Hojalatería-fontanería*, con el taller de Daniel Lizaur, de Pamplona.

– *Alfarería*, con el taller de Julián Beroiz, de Lumbier, herramientas y piezas sueltas de Marino González, de Tafalla y piezas de los alfares de Estella.

– *Cestería* en mimbre, con el taller de Félix Vidondo, de Lumbier.

– *Fabricación de cañizos*, con el taller de Ramón Segura, de Corella.

Además de las dos actividades anteriormente mencionadas, que afectan a los fundamentos mismos de, por una parte, el edificio y, por otra, de los fondos museográficos, no podemos olvidar la labor de protección y documentación del patrimonio etnográfico de Navarra, en especial de aquellos inmuebles e instalaciones vinculados con actividades de carácter tradicional que se ven abocados a una transformación radical, cuando no a la pura desaparición. En cuanto a este punto, baste recordar que en 1995 se realizó un completo estudio documental, gráfico y planimétrico del edificio y maquinaria de

la antigua fábrica de harinas «La Imperial», ubicada en Buñuel<sup>2</sup>. Esta información ha permitido contar con una base técnica indispensable para plantear soluciones a la salvaguarda de dicha instalación así como la tranquilidad de saber que, en el peor de los casos, la destrucción del inmueble no llevaría consigo la eliminación para la investigación futura de una información importante para la historia de la técnica y de la industrialización.

## 2. ACTIVIDAD DEL MUSEO EN 1996

### 2.1. Inventario y documentación de fondos etnográficos

En diciembre de 1996 concluyó la primera parte de la tercera fase de realización del inventario de los fondos pertenecientes al Museo Etnológico y depositados en los almacenes del monasterio de Irache. Esta primera entrega ha consistido en la cumplimentación de 1.500 fichas y realización de las correspondientes fotografías de las piezas en color, elevándose por tanto el número de objetos catalogados hasta la fecha a 5.502. Considerando que actualmente el número total de piezas ronda las 7.000, se puede decir que está inventariado más del 78% de la colección.

Este año se ha procedido a trabajar dando prioridad a los talleres artesanales que quedan sin estudiar, teniendo en cuenta la necesidad de proceder cuanto antes a la encuesta de los artesanos o de sus familiares más directos. Este punto es especialmente importante ya que, muchas veces, el uso exacto de las herramientas o la funcionalidad de un producto es difícil de establecer con el análisis tipológico y bibliográfico. Además, este año se ha confeccionado un guión específico para recoger, directamente de los antiguos propietarios o de las personas más allegadas, información sobre la fundación, actividades y vivencias propias de cada taller, de cara a contar con un archivo lo más amplio posible de cada oficio representado entre los fondos del museo.

De las piezas inventariadas a lo largo de 1996, se pueden considerar terminados los siguientes talleres:

- hojalatería de Daniel Lizaur (Pamplona)
- cordelería Elizari (Pamplona)
- alfarerías de Julián Beroiz (Lumbier) y de Mariano González (Tafalla)

Asimismo, se ha completado el listado de este año con 477 objetos de la colección de forja Agudo (Corella), fundamentalmente llaves, pestillos, bo-callaves, hierros de hogar, cerraduras, aldabas y cascapiñones, todos ellos de gran antigüedad y valor artístico.

Disponemos también de los listados de las piezas por orden alfabético y numérico desde el núm. 1 al 5.501, tanto en copia en papel como en soporte magnético. La entrega de todas las fichas en esta última forma se realizará a finales de 1997, con un diseño de ficha realizado en un programa específico para la base de datos Access para Windows.

La ordenación y almacenamiento de la colección etnográfica se va realizando en las salas acondicionadas, de manera provisional, para este uso en la primera planta del edificio. Está pendiente la aplicación de tratamientos de

2. ARMENDÁRIZ AZNAR, Rosa M<sup>a</sup> y MATEO PÉREZ, M<sup>a</sup> Rosario, *El molino de Buñuel. La Fábrica de Harinas «La Imperial»*, 1995 (inédito).

conservación y restauración a los objetos, cuyos materiales son especialmente vulnerables a los agentes biológicos y físicos, ya que se trata, en su mayoría, de madera, cuero y metal, normalmente combinados entre ellos y ya con problemas de conservación antes de su ingreso en el museo.

En cuanto a la difusión de los fondos, es lógico pensar que sea escasa, dado su desconocimiento por parte de los investigadores y los peligros que para los responsables entrañaba hasta ahora el acceso a piezas sin ordenar ni inventariar y cuyo número exacto se desconocía. Sin embargo, hemos de felicitarnos por la publicación del primer estudio sobre una pieza del Museo Etnológico, concretamente la núm. 2.594, que corresponde a un barquillero gótico con armerías, que ingresó junto con otras piezas procedentes de Sangüesa en 1993<sup>3</sup>.

## 2.2. Ingreso de fondos etnográficos

A lo largo de 1996 se han incrementado las colecciones del museo en un total de 162 piezas, cuyo ingreso se ha producido por las tres vías al uso: compra, donación y depósito. Hay que subrayar que la mayor cantidad de objetos se han obtenido gracias a las donaciones de particulares y de una institución, dato que dice mucho sobre el interés de la sociedad navarra por contar en breve con un museo donde se exhiban las piezas que forman parte esencial de sus recuerdos y de su propia trayectoria vital.

### 2.2.1. Adquisiciones

- Prensa de sidra y destrozadora de manzanas, procedentes de Narvarte (Bertizarana).
- Prensa de sidra y varios objetos de uso comercial, procedentes de Casa Iriarte de Irurita (Baztán).
- Caldera de hierro colado, empleada para la obtención del «txantxigorri», procedente de la fábrica de embutidos y charcutería «Hermanos Larragueta» de Burlada.
- «Torica» o botijo decorativo en forma de toro, de cerámica vidriada, del alfar de Calixto y Severino Ybiricu de Estella.
- Cuatro cuchareros de cerámica esmaltada, de los alfares de Estella.
- «Argizaiola» o tabla para la cerilla, procedente de Bera.
- Cernedora o torno de harina, procedente de Baquedano (Améscoa).
- Cuadro bordado sobre seda, representando la leyenda de Teodosio de Goñi y San Miguel de Aralar, procedente de Huarte-Araquil.

### 2.2.2. Donaciones

- Dormitorio de 1933, con lavabo, reclinatorio y otras piezas domésticas procedentes de la casa de los hermanos Bretos, en Fustiñana.
- Herramientas y productos de la hojalatería Lizaur de Pamplona.
- Sembradora de maíz, procedente de Rada.
- Balancín para dos caballerías, procedente de Rada.
- «Arrobadera» o pala para el transporte de tierra con caballerías, procedente de Borja (Zaragoza).

3. RAMOS AGUIRRE, Mikel, «Un barquillero gótico con armerías en el Museo Etnográfico de Navarra»: *Príncipe de Viana* 207 (1996) pp. 61-79.

- Botijo decorativo de cerámica vidriada, procedente de Estella.
- Tintero de tres pocillos de cerámica vidriada, procedente de Estella.
- Servicio de escritorio de porcelana, sin marcas, procedente de Estella.
- Burro de zapatero, yunque decorado con zig-zags y cincel, procedentes de Muru-Astráin.
- Retrato al óleo de Julio Caro Baroja, obra de la pintora M<sup>a</sup> Ángeles Ruiz de Gopegui, de Bilbao.

### 2.2.3. Depósitos

Por esta vía, el Excmo. Ayuntamiento de Oteiza ha cedido al Museo Etnológico de Navarra un total de 85 herramientas y objetos varios procedentes del trujal cooperativo «San Francisco Javier» de dicho municipio. Este depósito es el resultado de la preocupación de este consistorio y de la Junta del trujal, por la salvaguarda de esta instalación y que ha conducido, como se explicará más detalladamente en el apartado 2.4 a la realización de un estudio pormenorizado de la almazara, ahora en manos particulares. Por este motivo y aunque el depósito no se ha hecho efectivo hasta el 17 de enero del año en curso, se debe considerar dentro de las actividades realizadas a lo largo de 1996.

### 2.3. Ingreso de fondos bibliográficos

Actualmente, el Museo Etnológico cuenta con una pequeña biblioteca de aproximadamente 300 volúmenes y 36 publicaciones periódicas, especializada en temas de Antropología y Etnología, que se refieren a los apartados siguientes:

- Etnología y etnografía de Navarra.
- Etnología y etnografía del País Vasco.
- Teoría antropológica.
- Museología etnográfica y catálogos de exposiciones.
- Obras de Julio Caro Baroja.
- Ganadería y Cultura pastoril.
- Agricultura.
- Pesca.
- Oficios.
- Ritos y fiestas.
- Literatura popular.
- Estudios de sociedad.
- Indumentaria.
- Arquitectura popular.
- Arte popular.
- Tecnología.

Asimismo, están representadas las siguientes revistas, tanto de ámbito local, como nacional e internacional:

- *Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra*.
- *Príncipe de Viana*.
- *Narria* (Museo de Artes Populares de la Universidad Autónoma de Madrid).
- *Anales del Museo del Pueblo Español* (Ministerio de Cultura).
- *Anales del Museo Nacional de Antropología* (Ministerio de Cultura).

- *Kobie. Antropología Cultural* (Diputación Foral de Vizcaya).
- *Boletín de Estudios del Bidasoa* (Sociedad de Estudios «Luis de Uránzu» de Irún).
- *Etniker Bizkaia* (Departamento de Etnografía del Instituto Labayru).
- *Cuadernos de Sección. Antropología/Etnografía* (Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos).
- *Cuadernos de Sección. Folklore* (Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos).
- *Cuadernos de Sección. Historia y Geografía* (Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos).
- *Bermeo. Udalerrri eta itsasoko gaiei buruzko aldizkaria* (Ayuntamiento de Bermeo).
- *Amerika eta euskaldunak-América y los vascos* (Gobierno Vasco).
- *Fundamentos de Antropología* (Diputación Provincial de Granada).
- *Revista d\_ etnologia de Catalunya* (Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya).
- *Antropología y Etnología* (Instituto Bernardino de Sahagún, C.E.S.I.C).
- *Saitabi* (Laboratorio de Arqueología de la Universidad de Valencia).
- *Cuadernos de Etnología de Guadalajara* (Sección de Etnología de la Institución «Marqués de Santillana»).
- *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares* (Instituto «Miguel de Cervantes», C.S.I.C.).
- *Anuario de Eusko-Folklore* (Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos).
- *Etnografía Española* (Ministerio de Cultura).
- *Publicaciones del Instituto de Etnografía y Folklore «Hoyos Sáinz»* (Diputación Regional de Cantabria).
- *Arxiu d\_ Etnografía de Catalunya* (Departamento de Antropología Cultural de la Universidad de Tarragona).
- *Revista Sefardí* (Museo Sefardí de Toledo).
- *Revista Murciana de Antropología* (Universidad de Murcia).
- *Temas de Antropología Aragonesa* (Instituto Aragonés de Antropología).
- *Anthropologica. Revista de Etnopsicología y Etnopsiquiatría* (Instituto de Antropología de Barcelona).
- *Antropología. Revista de pensamiento antropológico y estudios etnográficos* (Asociación Madrileña de Antropología).
- *Aixa* (Museu etnològic del Montseny).
- *Demófilo. Revista de Cultura Tradicional* (Fundación Machado de Sevilla).
- *Revista de Antropología Aplicada* (Sociedad Española de Antropología Aplicada).
- *Gazeta de Antropología* (Granada).
- *Hésio de Cahiers d\_ Ethnologie Méditerranéenne* (Carcassonne).
- *Anthropos* (Instituto Superior Salesiano de Filosofía y Educación de Los Teques, Venezuela).
- *Velharias de Sintra* (Portugal).
- *Coloquio Hispano-Francés* (Casa de Velázquez, Universidad Complutense de Madrid).

Además de la ampliación y renovación de sus fondos editoriales en los años sucesivos, el Museo Etnológico se propone la localización de bibliografía de pre- y postguerra sobre técnicas agrarias, instalaciones industriales y maquinaria agrícola, de cara a contar con un fondo documental lo más amplio posible sobre los materiales que integran sus colecciones. Aunque la mayoría de estas publicaciones son ya piezas de anticuario y de coleccionista, hemos podido reproducir por fotocopidora algunas obras interesantes, cedidas amablemente por sus propietarios. También han ingresado en el museo algunos catálogos de herramientas e instrumentos de caza y pesca anteriores a la guerra civil, vía donación, así como la empresa Marrodán y Rezola de Logroño puso a nuestra disposición con gran gentileza copias de los planos realizados en los años de la postguerra por sus ingenieros para la instalación de maquinaria Marzola en distintas almazaras de Navarra.

En este punto, la documentación planimétrica que va entrando en el museo se refiere, por el momento, a los estudios encargados por la Sección sobre inmuebles e instalaciones de interés etnográfico en peligro de desaparición. Es necesario insistir en la importancia de contar con este tipo de documentación tanto para poder plantear hipotéticas reconstrucciones de estos elementos en el propio museo, como pensando en la salvaguarda de esta información para la investigación futura.

#### 2.4. Trabajos de documentación sobre el patrimonio etnográfico

Con ocasión del depósito de piezas del trujal cooperativo «San Francisco Javier» de Oteiza, ya desafectado y en manos particulares, planteado por el Ayuntamiento de la localidad a la Institución Príncipe de Viana, se creyó oportuno encargar los trabajos de documentación de las actividades, instalaciones, maquinaria y herramientas de dicha almazara, para contar así con una información que contextualizase esas piezas<sup>4</sup>.

El estudio, finalizado en diciembre de 1996, consta de los siguientes apartados:

- Levantamiento del plano de planta y de dos secciones, a escala 1:25 y 1:50, disponibles en papel y en soporte magnético.
- Reportaje fotográfico en color y blanco y negro, en papel y diapositiva, tanto de las instalaciones como del proceso de producción del aceite.
- Aplicación de una encuesta etnográfica, proporcionada por el museo, a los antiguos trabajadores del trujal.
- Redacción de una memoria que recoge el proceso de obtención del aceite, de aplicación general a otras almazaras de la misma época, algunas todavía en activo.
- Cumplimentación de una ficha por cada máquina o herramienta, adjuntando un dibujo y fotografía de la misma «in situ» y la señalización de su localización dentro del trujal.

4. ARMENDÁRIZ AZNAR, Rosa M<sup>a</sup> y MATEO PÉREZ, M<sup>a</sup> Rosario, *Trujal Cooperativo «San Francisco Javier», Oteiza, 1996.* (inédito)

## 2.5. Mantenimiento del edificio y equipamientos

Del conjunto de actuaciones que se han llevado a cabo en el monasterio de Irache, solamente citaremos aquí aquellas que tienen una incidencia directa en las dependencias destinadas a alojar las colecciones etnográficas y otras actividades propias del museo. Los tres frentes en los que se ha intervenido han mejorado sensiblemente tanto las condiciones de trabajo en el edificio como la seguridad del mismo y de su contenido, dentro de las limitaciones lógicas que impone el estado actual del monasterio y la provisionalidad de sus instalaciones.

Por otra parte, la incorporación en agosto de 1996 de una técnica, destinada con carácter permanente al Museo Etnológico ha supuesto el acondicionamiento básico de un despacho, ya existente y la instalación de una nueva línea telefónica.

## 2.6. Participación en foros de encuentro científico

El Museo Etnológico de Navarra ha tenido la oportunidad a lo largo de 1996 de presentarse ante los profesionales e investigadores de su ámbito científico, con ocasión de la celebración de dos encuentros en los últimos meses del año.

El primero de ellos tuvo lugar en Pontevedra, entre los días 14 al 16 de noviembre, tratándose del III Congreso de Historia de la Antropología y Antropología Aplicada. En la comunicación presentada, «El Museo Etnológico de Navarra “Julio Caro Baroja”: historia y perspectivas de un proyecto», se realizó un breve recorrido por el proceso de formación del museo y de sus colecciones, así como se dieron unas pinceladas sobre el programa de actuaciones previsto para los próximos años.

En el coloquio franco-español-andorrano «Vers un réseau des Musées Pyrénéens?» celebrado en Lourdes entre los días 4 al 6 de diciembre, se discutió largamente sobre la manera de plantear y desarrollar una posible red de museos pirenaicos, tema éste de gran interés para un museo como el «Julio Caro Baroja», que se encuentra en plena fase de formación y necesita recabar toda la colaboración posible de los profesionales del entorno.

## 3. CONCLUSIONES

La pretensión de esta memoria ha sido dar a conocer la situación actual del Museo Etnológico de Navarra y acercar así este proyecto tan largamente acariciado a la comunidad científica de Navarra y al público en general. En realidad, lo mucho que se ha avanzado supone sólo un primer paso en la andadura de esta institución, que todavía existe de un modo digamos «oculto», desde el punto de vista de sus actividades. Lo realizado hasta la fecha está sentando las bases para que la posterior labor divulgativa, educativa y de investigación del museo no sea una mera envoltura de la superficialidad, sino un auténtico vehículo de formación y de estimulación para la sociedad.

La continuidad de esta entrega, con periodicidad anual, en la revista *Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra*, esperamos que contribuya, a tra-



vés de la información, a acrecentar y mantener el interés de todos por las actividades del museo que, poco a poco, irán proyectándose al exterior.

#### 4. RELACIÓN DE DONANTES

José Manuel Aicua Icabarceta (Rada).  
Excmo. Ayuntamiento de Oteiza.  
Hermanos Bretos-Mateo (Fustiñana).  
Centro de Estudios Tierra Estella-Lizarralde Ikastetxe.  
Bienvenido Cinca Calvo (Rada).  
Pello Iráizoz González (Pamplona).  
Junta del trujal cooperativo «San Francisco Javier» (Oteiza).  
Jesús Martínez Sánchez (Borja, Zaragoza).  
M<sup>a</sup> Ángeles Ruiz de Gopegui (Bilbao).

#### 5. AGRADECIMIENTOS

El Museo Etnológico de Navarra quiere hacer llegar el agradecimiento por su continua y desinteresada colaboración, además de a las personas ya mencionadas que han donado generosamente sus bienes para el disfrute colectivo, a las siguientes personas:

Ismael Aramendía (Oteiza).  
Luis Arazuri y Pili Arina (Viana).  
Pedro Arnal.  
Luis Ignacio Azcona Ezcurra (Barañáin-Puente la Reina).  
Javier Beroiz Redín (Barañáin-Lumbier).  
Francisco Javier Beúnza Arboniés (Sangüesa).  
Familia Elizari (Pamplona).  
Daniel Lizaur Goñi (Pamplona).  
José Martija Zubeldía (Puente la Reina).  
Joaquín Martínez Ganuza (Oteiza).  
Juan Antonio Nevot-Marrodán y Rezola (Logroño).  
Jesús Sanz Larrea (Fitero).  
Trabajadores del trujal cooperativo «San Martín» (San Martín de Unx).  
Miguel Angel Zuazua y Gisela Wegener (Pamplona).  
Francisco Javier Zubiaur y M<sup>a</sup> Amor Beguiristáin (Pamplona).  
José Manuel Zufiaurre Barbarin (Estella).

#### RESUMEN

Este artículo da una visión sintetizada del estado actual del edificio y colecciones del Museo Etnológico de Navarra «Julio Caro Baroja», todavía no accesibles al público pero objeto de labores de restauración y catalogación, respectivamente, desde la Institución «Príncipe de Viana». Se resume la actividad del museo desde su creación hasta finales de 1996 en los siguientes aspectos: inventario de fondos, ingreso de piezas etnográficas y de fondos bibliográficos, documentación del patrimonio, mantenimiento del edificio y participación en foros de encuentro científico.

ABSTRACT

This article gives a brief exposition of the current situation of the building and ethnographical collections of the Museo Etnológico de Navarra «Julio Caro Baroja», which is not open to public yet. The Government's cultural Institution «Príncipe de Viana» has promoted the restauration of the historic building and the catalogation of the artifacts since the creation of the museum to the end of 1996, which is dealed briefly. The activity of the museum is devoted to different aspects of the museological field: catalogation, adquisition of ethnographical objects and especialised literature, studies on the ethnological trust, remodelation in the building and participation in scientific workshops.